

MOREAU
AGRI

MOREAU AGRI

Life



Úvodník

Vážení čitatelia, ctení užívateľa našich strojov. Sme nesmierne potešení, že opäť po troch mesiacoch neuniklo vašej pozornosti nové číslo Moreau-Agri Life, ktorého úvodné riadky práve čítate. Toto periodikum považujeme za zásadný komunikačný prostriedok smerom k vám, komunite súčasných ale aj budúcich zákazníkov. Je pre nás nesmierne dôležité stále informovať o najnovších trendoch, techno-

lógiách, skúsenostiach alebo udalostiach z oblasti portfólia produktov firiem MOREAU AGRI a MANNET. Zároveň si uvedomujeme, že je to len jedna časť komunikačnej skladačky medzi poskytovateľom produktu, resp. služby a prijímateľom, resp. užívateľom strojného zariadenia.

Určite ale za dôležitejší považujeme prísun informácii, návrhov a skúsenosti od vás k nám. To je jediný spôsob ako citlivo reagovať na potreby trhu a výrobného prostredia.

Pri tomto, povedzme, vymenovávaní spôsobov komunikácie v žiadnom prípade nesmieme opomenúť

vzájomný dialóg z očí do očí, „svätý grál“ pre riešenie všetkých sporov, nedorozumení, nejasností, informačných šumov a problémov. Pretože akonáhle sa začne diskutovať o probléme, ten sa stráca, a objavujú sa riešenia.

To je to, o čo nám všetkým zamestnancom v spoločnostiach MOREAU AGRI a MANNET ide, prinášať Vám, našim zákazníkom, nie otázky, nie kompromisy, ale Riešenia s veľkým R.

Teší nás, že možnosť na vzájomný dialóg sme mali v septembri viac ako dosť, o čom sa môžete presvedčiť na strane 7...



s. 2

Maximálne výkony



s. 3

V novom šate



s. 4

Zo zahraničnej tlače



s. 6

Nesené náradie

Určený pre maximálne výkony

MONOSEM

Nový ťahaný zásobník na hnojivo z dielne francúzskeho výrobcu sejačiek na presný výsev Monosem má objem 3500 litrov. V spojení s 12 riadkovou sejačkou s označením CRT na kukuricu a slnečnicu vytvárajú ideálnu súpravu pre tých najnáročnejších zákazníkov.

Monosem CT3500

Zásobník CT3500 je osadený zadným 3-bodovým závesom kategórie III/IIIN, ktorý má kapacitu zdvihu 4 tony. Do zadnej časti sú vyvedené okruhy hydrauliky a pripojenie PTO pre pohon ventilátora na sejačke. Takto je možné k zásobníku pripojiť 12 (pri medziriadkovej vzdialenosti 75 alebo 80 cm) alebo až 16 (pri medziriadkovej vzdialenosti 37,5 cm) radovú presnú sejačku.

Štandardne je zásobník osadený pneumatikami 710/50 R22.5, pri ktorých je zachovaná prepravná šírka 3 m. Ako opcii je možné zvoliť kultivačnú dvojmontáž o rozmere 270/95 R32. Toto riešenie je ideálne pre presnú sejbu, keďže nešliapeme po zasiatych riadkoch.

Vo verzii s 12 riadkovou sejačkou CRT je rám osadený výsevnými jednotkami Monoshox NG Plus Me. Výsevné jednotky má pod kontrolou riadiaca jednotka ECU 8000E umiestnená na sejačke. Tento ISOBUS systém spĺňa protokoly UT, TC-BAS, TC-SC a TC-GEO. Tým pádom vie riadiaca jednotka vypínať jednotlivé výsevné sekcie pomocou GPS a variabilne siať na základe úrodových alebo živinových máp. Ovládanie a nastavenie je možné cez väčšinu ISO-BUS-ových terminálov.



CT3500 má nové prihnojovanie s označím Fer-tiDrive^{VE}. Prihnojovanie s kapacitou 3500 litrov je poháňané dvoma elektromotormi. Ovládanie a kalibrácia prebieha cez univerzálny terminál v kabíne traktora. Počas práce je možná neustála zmena nastavenej dávky hnojiva. Týmto spôsobom obsluha reguluje dávku podľa potreby, alebo prihnojovanie jednoducho vypne počas práce. Kalibrácia tohto systému je veľmi jednoduchá a trvá niekoľko minút.



Keďže je použitý plne elektrický náhon, tak aj aplikátor mikrogranulátu dostal elektrický pohon v pod-



be MicroDrive^{VE}. Nastavenie dávky a kalibrácia prebieha pomocou ISO-BUS terminálu v kabíne traktora. Obsluha vie počas práce jednoducho meniť nastavenú aplikovanú dávku. Inovované jednotky Microsem-u sú osadené antikórovými dávkovačmi s dlhou životnosťou.



Užívateľ veľmi jednoducho nastaví potrebné parametre pomocou dotykového displeja s ISOBUS pripojením.

Variabilná sejba s Monosemom E-Drive

Variabilná sejba plodín pomocou sejačiek Monosem E-Drive už taktiež nie je problém. Keďže riadiaca jednotka S8000E spĺňa protokoly UT, TC-BAS, TC-SC a TC-GEO. Tým pádom vie riadiaca jednotka vypínať jednotlivé výsevné sekcie pomocou GPS a variabilne siať na základe úrodových alebo živinových máp. Po jednoduchom načítaní spracovanej mapy je sejačka pripravená na variabilnú sejbu. Tento spôsob sejby výrazne šetrí vaše náklady. □



PROXIMA v novom šate

Zetor

Pri príležitosti tohtoročného 15. výročia modelového radu PROXIMA predstavila spoločnosť ZETOR TRACTORS, a. s. traktory tohto modelového radu v novom dizajne. Úplne prvýkrát sa v novom kabáte Proxima predstavila na veľtrhu AGRO SHOW v poľskom meste Bednary, ktorý sa konal od 19. do 22. septembra. Po traktoroch MAJOR ide už o druhý modelový rad vychádzajúci z dizajnového konceptu, na ktorom ZETOR spolupracoval s talianskym štúdiom Pininfarina.

Pri príležitosti tohtoročného 15. výročia modelového radu PROXIMA predstavila spoločnosť ZETOR TRACTORS, a. s. traktory tohto modelového radu v novom dizajne. Úplne prvýkrát sa v novom kabáte Proxima predstavila na veľtrhu AGRO SHOW v poľskom meste Bednary, ktorý sa konal od 19. do 22. septembra. Po traktoroch MAJOR ide už o druhý modelový rad vychádzajúcich z dizajnového konceptu, na ktorom ZETOR spolupracoval s talianskym štúdiom Pininfarina.

„Prvotným impulzom k spolupráci so štúdiom bol zámer vytvoriť produkt so silnou estetickou hodnotou, ktorý bude zvyrazňovať silu a dynamiku strojov ZETOR. Rovnako ako u modelového radu MAJOR je aplikácia nového dizajnu u traktorov PROXIMA spojená s radom funkčných vylepšení. Napríklad jedinečný sklon kapoty a nový tvar strechy prináša traktoristom lepší výhľad z kabíny aj na bremená pri práci s čelnými nakladačmi. Inováciou systému klimatizácie a vykurovania kabíny došlo k výraznému navýšeniu ich účinku“, vysvetľuje Jakub Hurta, manažér marketingu spoločnosti ZETOR TRACTORS, a. s.



Nový dizajn bol predstavený pri príležitosti 15. výročia modelového radu PROXIMA. Na trhu sa objavila prvýkrát v roku 2004 ako nástupca starších modelov. O tri roky neskôr nasledovala séria PROXIMA PLUS s prednou a zadnou nápravou určenou pre vysoké zaťaženie a hneď v ďalšom roku PROXIMA POWER s novým elektrohydraulickým reverzným radením.

K dispozícii budú tri modely s výkonom 76-117 koní: PROXIMA CL, PROXIMA GP a PROXIMA HS. Pri vývoji značka vychádza v ústrety požiadavkám a potrebám svojich zákazníkov. Pre svoju univerzálnosť si tak našla svojich priaznivcov po celom svete. K prvým zákazníkom sa potom dostane na začiatku budúceho roka.

„Traktory PROXIMA nájdu uplatnenie v menších, stredne veľkých i veľkých poľnohospodárskych podnikoch, v lesníctve, alebo komunálnych službách. Ide o uni-



kým pri letnej a zimnej údržbe obcí, firemných areálov i športovísk a v záhradníctve. Sú dostupné vo výkonnovom rozsahu 25 až 37 konských síl. Traktorová kosačka ZETOR PRIMO HT 20 disponuje motorom s výkonom 19 konských síl a nájde uplatnenie hlavne pri údržbe trávnatých plôch. □



verzálne traktory s jednoduchým ovládaním, ktoré sú ideálne takmer pre všetky práce, ťažšieho aj ľahšieho charakteru. Výborné sú tiež pre prácu s čelnými nakladačmi“, uvádza Jakub Hurta.

Na veľtrhu sa tiež predstavili modelové rady kompaktných traktorov COMPAX a traktorových kosačiek PRIMO, ktoré budú pilotne ponúkané na poľskom trhu. Traktory radu COMPAX nájdu využitie predovšet-



...ten, ktorý víťazí komfortom

Nový modelový rad teleskopických manipulátorov Manitou NewAg neušiel pozornosti ani redaktorom nemeckého odborného časopisu PROFI, ktorí si zobrali pod drobnohľad model Manitou MLT 635-140 V+ Elite. Preklad recenziu z nemeckého jazyka vám teraz prinášame na stránkach nášho časopisu.

Nové teleskopické nakladače Manitou NewAg ponúkajú v porovnaní so svojimi predchodcami v mnohých detailoch nevídané pohodlie. A aj základné hodnoty MLT 635 - nosnosť 3,5 t a výška zdvihu 6 m sú v praxi presvedčivé.

S NewAg (NewAg je skratka pre „New Agriculture“), ktoré predstavili v roku 2016, chce Manitou uspokojiť nielen dnešné, ale aj „budúce potreby“. Tvoria ju sedem radov základných modelov (v tabuľke). V závislosti od výkonu motora, prevodovky a hydrauliky je k dispozícii dvanásť modelov v prevedení „Classic“, „Premium“ a „Elite“.

Nápravy, a teraz aj čierne teleskopické rameno, pretože sa osvedčili, adoptoval od predchodcov. Najdôležitejšie inovácie a ďalší vývoj sa týkajú pohodlia pri obsluhu, manipulácii a údržbe.

Testoval sa model MLT 635-140 V+ Elite. Tento balík vybavenia obsahuje veľa užitočných a pohodlných vecí, ako sú pracovné LED svetlá, vzduchom odpružené nízkofrekvenčné sedadlo, automatická klimatizácia, monitor „Vision“, „inteligentná“ hydraulika s tlmením vibrácií a oveľa viac. Nadchol už vstup vďaka dobrým úchytom pre ruky a protišmykovým schodom v primeranej výške. Vrcholom je však „Easy-Step“, vybratie v podlahe kabíny, ktorá po prvýkrát ponúka nepredstaviteľné pohodlie pri nastupovaní a vystupovaní bez toho, aby schodík vyčnieval z kontúr stroja - skutočne skvelé. Dvere nemusia vyhovovať každému, ale rýchlo sme si na ne zvykli, aj keď nebolo možné okno úplne elektricky stiahnuť.



Kabína presvedčí ďalšími rafinovanosťami. Ide o obrovský stierač čelného skla bez strešného okna, ktorý zaisťuje dobrú viditeľnosť za dažďa a prachu. K dispozícii je ďalší stierač pre pravú dolnú časť čelného skla a pre pravé bočné okno. A zvuková izolácia sa zdá byť viac ako účinná. Obvykle sa dosiahne hlučnosť na úrovni osobného automobilu iba 70 dB (A) a maximálne 73 dB (A)!

Pokiaľ ide o oblasť strechy, Manitou prišiel s niečím skutočne skvelým: nielenže ochranná mriežka (konečne) sedí vonku. Priečne vzpery tohto modelu však dizajnéri prispôbili zornému uhlu vodiča. Preto je pohľad na teleskopické rameno bez ohľadu na výšku zdvihu len minimálne obmedzený - skvelé.

Nové je aj ovládanie. Vďaka centrálnemu terminálu vyzerá kabína teraz viac uprataná v porovnaní s predchádzajúcou generáciou s okrúhlymi uka-



Jednoduché a geniálne: na vonkajšiu stranu montovaná ochranná mriežka má jednotlivé mreže orientované tak, aby nevodili výhľadu vodiča.

zovateľmi. A na 7-palcovom displeji „Vision“ máte všetko na dohľad alebo môžete získať ďalšie zobrazenia a možnosti nastavenia, všetko pomocou otočného tlačidla v laktovej opierke.

Ďalšie výhody:

- Terminál už nevedí pri výhlade vpravo dole.
- Varovné hlásenia sa zobrazujú aj ako obyčajný text.
- Automaticky sa zobrazia takmer všetky nastavenia a aktívacie vykonané pomocou tlačidiel alebo prepínačov.
- Obraz cúvacej kamery (voliteľný) sa automaticky prepína.

Zatiaľ nie je dobre vyriešené zobrazenie prevádzkových hodín. Aby ste to dosiahli, musíte vypnúť stroj, potom zapnúť zapalovanie a hodnotu odčítať rýchlosťou blesku. Pretože ukazovateľ okamžite zmizne. Napríklad otáčky motora sú zbytočne zobrazené dva razy.

Teleskopické rameno sa pohodlne ovláda pomocou joysticku „JSM“. Aj bez toho, aby testovací technik bol továrenským jazdec Manitou, na jeho špeciálny tvar si rýchlo zvykol. Aj vďaka nastaviteľnej pravej laktovej opierke namontovanej priamo na sedadle sa ruka/paža ergonomicky držia.

Tlačidlá na pravej laktovej opierke a na prednej strane prístrojovej dosky sú veľmi prehľadné a vďaka svojim symbolom sú zreteľne označené farebne a podsvietením. A ak sa vám páči, môžete si vďaka elektronike DSB Connection individuálne usporiadať tlačidlá „Double Switch Buttons“: jednoducho ich skrutkovačom vyberte a použijete niekde inde. Každopádne, páčka ručnej brzdy tu pôsobí ako z antikvariátu.

Pre všetko to pohodlie nesmieme zabudnúť na hodnoty výkonu. Podľa spoločnosti Manitou má MLT 635 maximálnu zdvihovú silu 3,5 tony. Zvyškové zaťaženie (vodorovné, vytlačené rameno) je niečo vyše 1,6 t. Dokazuje to dobré rozloženie hmotnosti takmer 7,5 t ťažkého stroja: 38 % zaťaženie na prednú nápravu a 62 % na zadnú nápravu.

Všetky sily sa nachádzajú v zelenej oblasti. Priebežná je na krátkom ramene dobrých 4100 daN. Maximálna - vo výške 4,50 m - dosahuje takmer 5800 daN. Trhacia sila s hodnotou 5000 daN zapadá do zdvihacej sily, aby ste si poradili s utlačenou zemínou na kope.

Pri výške zdvihu takmer 6,50 m bola výšpná výška tesne pod 5 m. Dôvodom bola najmä dlhá základňa veľkej lopaty s objemom 2,5 m³, ktorú sme mali k dispozícii. Manitou, tak ako pred tým, s výklopnými uhlami nemôže žiariť. 41° je pri vyklápaní na zemi málo a 37° pri naklonení čepele lopaty Manitou pri maximálnej výške zdvihu príliš málo. Na Slovensku sa dodáva štandardná lopata s objemom 2 m³, s ktorou sa dosahujú oveľa lepšie hodnoty (pozn. redaktora). Naše hodnotenie pre paralelné vedenie je nejasné. Ak je teleskopické rameno úplne zdvihnuté zo zeme, lopata sa nakloní o 10°. To je dobré, pretože sa predídne stratám na prednom okraji čepele. A ešte lepšie je, že lopaty Manitou majú zvýšenú zadnú stenu, ktorá tvorí tzv. kapsu pre materiál, ktorý by mal tendenciu sa presypávať. Až tak dobré to nie je pri zdvíhaní paletizačných vidiel, ktoré sa rovnakým spôsobom naklonia o 1,5°.

Vďaka loadsensing hydraulike a dávke 170l oleja za minútu pracuje nakladač pomerne rýchlo. Jednotlivé funkcie môžu byť tiež citlivo ovládané a zmiešané. A ak chcete pracovať s ešte väčšou intuíciou, môžete ľahko znížiť prietok oleja pre zdvíhacie a vyklápacie hydraulické valce prostredníctvom terminálu - perfektné.





Joystick je v poriadku. Vďaka DSB systému môžete všetky tlačidlá individuálne priradiť na ľubovoľné miesto na prednú alebo bočnú konzolu.

Veľmi sa nám páčili tri automatické funkcie, ktoré sa dajú vybrať stlačením tlačidla na konzole. „Quicklift“ znamená zvislé vedenie náradí, ktoré sme s radosťou použili pri stohovaní paliet alebo balíkov slamy. Pre všetky nakladacie práce je možné veľmi dobre použiť programovateľný návrat náradia do pôvodnej polohy „Return to load“. Vyklápacia funkcia náradia „Bucket Shaker“ sa osvedčila v lepivej pôde.

Softvér používa na riadenie hydraulických valcov teleskopického ramena a rámu pre náradie vždy jeden snímač uhla v otočných bodoch. Na displeji by sme si možno želali namiesto zobrazenia uhla teleskopického ramena skôr uhol náradia.

Všetky nakladače NewAg sú poháňané motorom Deutz TCD 3.6 L4, ktorý s objemom 3,6 litra v MLT 635-140 V+ má podľa výrobcu výkon 100 kW/136 k. Vďaka dodatočnej úprave výfukových plynov SCR a DOC motor spĺňa Stupeň IV, spotreba AdBlue je približne 3 %. Pre obsah nádrže 120 l nafty a 10 l AdBlue sa roztok močoviny musí doplňovať približne každé tri tankovania nafty.

Potešila nás spotreba nafty tichého a silného motora. Pretože nízke prevádzkové náklady boli podľa Manitou dôležitým cieľom vývoja: na ľahkú a stredne ťažkú prácu spotreboval testovaný stroj veľmi málo paliva (4 až 5 l za hodinu), ako je napríklad vyberanie siláže. Ani pri ťažkých zemných prácach so spotrebou do 15 l za hodinu to nie je príliš veľa. Pri jazde po ceste s prázdnu lopatou bol so 14 až 18 l za hodinu (v závislosti od terénu) viacej smädný.

Manitou nazýva svoj plynulý pohon „M-Vario Plus“. Rovnako ako na všetkých teleskopických nakladačoch pracuje aj



Vodiča veľmi prehľadne informuje o všetkých funkciách, nastaveniach a výstrahách centrálny displej.

táto CVT prevodovka čisto hydrostaticky, pretože v porovnaní s prevodovkami s rozvetvením výkonu neexistuje mechanická časť. Na rozdiel od klasického hydrostatu „M-Varioshift“ pracuje M-Vario Plus od 0 do 40 km za hodinu bez radenia a prerušenia trakcie.

Kompaktná prevodovka ZF pozostáva z axiálneho piestového čerpadla a dvoch radiálnych piestových motorov kľukového hriadeľa. Pre potrebu vyššieho krútiaceho momentu pri nízkych otáčkach pracujú oba motory. Hydrostatickému pohonu sme namerali vysokú ťažnú silu takmer 7500 daN. Pri rýchlosti nad 15 km za hodinu sa jeden motor vypína, ale to sotva pocítite.

S hnacím ústrojenstvom sme boli úplne spokojní, pretože silu možno dávkovať aj citlivo. Pomocou tlačidla si môžete počas zrýchľovania zvoliť medzi mäkkým a dynamickým režimom.

Ešte lepšie sa nám páčilo jednoduché nastavenie maximálnej rýchlosti, čo sa využije napríklad pri práci s paletami. Mimochodom, otáčky motora a hnacieho ústrojenstva sú riadené nezávisle od krútiaceho momentu a nezávisle na sebe.



Pod kabinou sa nachádza schránka, napríklad na náradie.



Pri pohľade pod stroj je voľný výhľad na prevodovku a hnacie časti. Pre ťažšie podmienky si viete objednať ochrannú platňu.



Komfortná údržba: mazničky vzadu (obrázok hore) a pre čapy nápravy (dole).

Manitou vybavuje MLT 635 štandardne pneumatikami 460/70 R 24. Vzhľadom na pomerne krátky rázvor kolies a veľký rejd je manévrovateľnosť nakladača skutočne obrovská: namerali sme na vonkajších stranách kolies na stroji širokom 2,4 m priemer 7,50 m.

Oceňujeme nielen plynulé riadenie, ale aj typy riadenia, keď kolesá nie sú len automaticky zarovnané. Okrem klasických riadení predných kolies, všetkých kolies a krabieho chodu je k dispozícii aj tzv. „Manicrab“ so zaistením zadných kolies v akejkolvek polohe. Riadenie potom zabezpečujú predné kolesá.

Pri výmene náradia existuje svetlá a tienistá stránka. Podobne ako v minulosti dobre hodnotíme rýchlovýmenný rám pre vyzdvihnutie náradia. Štvorbodový zámok v podstate vytvára dobrý a stabilný dojem. Ešte lepšie by však bolo, keby namiesto istiacej tyče so závlačkami – bol hydraulický zámok, ktorý sa podľa Manitou predáva v minime kusov. S hydraulickým istením náradia sa Manitou na Slovensku takmer vôbec nepredáva, v oblube je pre svoju jednoduchosť mechanické istenie (pozn. redaktora).

Pri montáži hydraulického náradia vás poteší tlačidlo v ľavej konzole svetloometu. Pretože týmto je možné štvrtý olejový okruh pohodlne a ľahko odtlakovať.

Všimnite si:

- Výbava zrkadiel je v poriadku, len tri pravé zrkadlá zasahujú do vzájomného nastavenia.
- Kabína disponuje množstvom odkladacích priestorov. Ovládanie pracovných svetiel ešte nie je dotiahnuté. Pekný plán je v pravom hornom rohu kabíny. Namiesto mnohých prepínačov vedľa seba by bolo lepšie priradiť tlačidlá priamo do náčrtu.
- Všetky mazacie miesta sú ľahko dosiahnuteľné. Špeciálnu pochvalu si zaslúži konzola s vyvedenými maznicami a dve ľahko dostupné maznice pre každú nápravu.
- Ako dodatková výbava je k dispozícii továrensky montovaný pneumatický brzdný systém pre príves (predtým až dodatočne riešené predajcom).

Záverom: Nový teleskopický manipulátor NewAg urobil v našej praktickej skúške dobrý dojem. Toto hodnotenie vyplýva aj z výkonnosti MLT 635-140 V+ Elite, ktorá je celkovo na poriadnej až dobrej úrovni. Pri najbližších zmenách by ale Manitou mohol zlepšiť paralelné vedenie výložníka a vyklápacie uhly. Motor má prijateľnú nízku spotrebu nafty s dobrými vlastnosťami a spolu s prevo-



Doterajší rýchlovýmenný systém pre náradie je dobrý, s manuálnym istením strátiť viacej času.



Pri pripájaní a odpájaní hydraulicky ovládaného náradia treba stlačiť toto tlačidlo na odtlakovanie hydrauliky.



Prístupnosť k motoru Deutz je napriek obmedzenému priestoru v poriadku. Manitou ako sériovú výbavu montuje reverzný ventilátor.

dovkou M-Vario Plus vytvára silný dojem.

Kabína a prevádzkový komfort modelu MLT 635-140 V+ Elite nás presvedčili. Toto sa týka nielen výstupu, prehľadu a zvukovej izolácie, ale aj joysticku a ovládacích prvkov (s výnimkou ručnej brzdy), ako aj ovládateľnosti pracovnej hydrauliky a pojazdu. Nesmieme ale zabudnúť na hydraulické istenie náradia, usporiadanie hydraulických spojok na teleskopickom ramene pre zníženie rizika poškodenia olejových hadíc. □



Z obsahu prebraného článku z časopisu PROFI je zrejmé, že na Manitou MLT 635-140 V+ Elite, ako sa hovorí, neostala ani jedna nitka suchá a nemeckí redaktori podrobili tento teleskopický manipulátor dôkladnému testovaniu. Čo sa aj týka samotných pár negatív boli hlavne spôsobené reáliami samotného testovania resp. zvyklosťami miestneho trhu. Pri teste bola použitá lyžica s objemom 2,5 m³ (doporučená lyžica pre tento model je 2 m³), to spôsobilo nižšiu výšpnú výšku ako je obvyklé. Rovnako zmienka o absencii hydraulického istenia náradia nie je ničím čo by sa dalo v našich podmienkach považovať za negatívum, pretože s hydraulickým istením náradia sa Manitou na Slovensku takmer vôbec nepredáva, v oblube je pre svoju jednoduchosť a nutnosť vystúpenia kvôli zapojeniu hydraulických hadíc (väčšina užívateľom používa hydraulický adaptér) mechanické istenie. Kto ale prejaví záujem je možné každý jeden stroj osadiť hydraulickým istením ako opciou. Taktiež ochrana hydraulických hadíc prídavných zariadení je úplne v poriadku. Je to rokmi preverený systém bez negatívnych pripomienok od zákazníkov.

Napriek detailnému skúšaní s radosťou konštatujeme, že Manitou obstál na výbornú, a vyšiel z testu ako výkonný a užívateľsky prepracovaný manipulačný prostriedok vhodný pre súčasné podmienky v slovenskom poľnohospodárstve a priemysle.

Pöttinger, špecialista na výrobu závesného náradia, ponúka už na prvý pohľad širokú paletu strojov na zber krmovín, spracovanie pôdy a siatie. Pôda si zaslúži tú najlepšiu starostlivosť. Kvalitné spracovanie pôdy má veľký vplyv na tvorbu požadovaných pôdnych vlastností a zlepšenie jej úrodnosti.

Nesené pluhy SERVO 25

Dvoj, troj a štvorradičné pluhy pre traktory do 120 koní



ho záberu:



Záber prvého telesa aj ťažný bod možno rýchlo a exaktne nastaviť a to nezávisle na sebe.

Nesené pluhy SERVO 35

Troj, štvor a päťradičné pluhy pre traktory do 140 koní



Nesené pluhy SERVO 35 S

Štvor, päť a šesťradičné pluhy pre traktory do 170 koní



Nesené pluhy SERVO 45 M

Štvor a päťradičné pluhy pre traktory do 240 koní



Nesené pluhy SERVO 45 S

Štvor, päť a šesťradičné pluhy pre traktory do 350 koní



SERVOMATIC

Správne nastavenie pluhu zaručuje optimálne využitie ťahových vlastností traktora, kvalitu orby a výkonnosť. Vďaka nastavovaciemu mechanizmu SERVOMATIC umožňuje rýchle a ľahké prispôbenie nastavenia pluhu pôdnym podmienkam.

SERVOMATIC pre pluhy SERVO s mechanickým nastavením pracovného

Nastavenie záberu prvého telesa sa vykonáva pomocou zadnej skrutky.

- Nastavenie ťažného bodu sa vykonáva pomocou prednej skrutky.
- Vďaka veľkému rozsahu plynulého nastavenia je možné pluh prispôbiť rôznym traktorom aj podmienkam nasadenia.

Optimálne nastavenie ťažného bodu zaručuje nižší istiaci tlak, takže dochádza k menšiemu opotrebovaniu dielov i k nižšej spotrebe pohonných hmôt.

SERVOMATIC PLUS

Rôzne podmienky nasadenia a štruktúry pôd vyžadujú rozdielne ťahové sily. Vďaka hydraulickému nastaveniu pracovného záberu možno pluh vždy presne prispôbiť pôdnym podmienkam.

- Optimálne vyťaženie traktora.
- Všetky ďalšie nástroje sa danému nastaveniu automaticky prispôbia.
- Jednoduchá orba klinovitých plôch aj okrajov polí.
- Optimálna orba na úvratiach s pluhmi už s tromi radlicami.



Pri nastavení pracovného záberu dochádza k prispôbeniu záberu prvého telesa aj ťažnej línii. Spodné ramená závesu zostávajú rovnobežné, nedochádza k bočnému ťahu a sú tak splnené predpoklady pre rovnú brázdou. Konštantný istiaci tlak pri všetkých šírkach pracovného záberu.

Dvojfunkčný pamäťový valec pre výkyv rámu pri otáčaní a šírku pracovného záberu je voľiteľná výbava. Rám sa stiahne, otočí a následne sa znovu vráti na predvolený pracovný záber.

Pluhy SERVO s označením PLUS sú vybavené hydraulicky nastaviteľným pracovným záberom. Pri zmene pracovného záberu je automaticky prispôbený aj ťažný bod i noložba nrvého telesa.



Systém SERVO PLUS je navrhnutý tak, že zmenu pracovného záberu je možné vykonávať aj v priebehu orby. Nastavovací valec je vybavený hydraulickým blokom so zámkom, takže hadicové vedenie nie je počas orby pod tlakom.

Oporné kolesá

Od štvorradičných pluhov možno kolesá umiestniť na predposlednom alebo poslednom telese. Držiak kolesa je možné namontovať dozadu alebo dopredu v prípade orby na úvratiach. Obe kolesá sú samostatne nastaviteľné pomocou skrutiek.



1. Dvojité plechové koleso
2. Dvojité pneumatikové koleso
3. Dvojité pneumatikové koleso, hydraulicky nastaviteľné

Prepravná poloha sa nastavuje preklopením kolesa a prestavením čapu. Transportné funkcie s možnosťou do-
datočnej výbavy.

- Kombinované koleso na poslednom telese
- Kombinované koleso na predposlednom telese pre orbu na úvratiach (od 5 radlíc).

Výkyvné kombinované koleso je hyd-



raulicky tlmené a vyklápané dozadu bez rázov. Zmena funkcie na prepravné koleso je veľmi jednoduchá a rýchla.

Istenie Servo Nova

Poistka proti preťaženiu s centrálnou nastaviteľnou silou pre jej spustenie - so vzrastajúcou výškou zdvíhu telesa klesá sila pôsobiaca na teleso!



Tento systém má veľmi priaznivý priebeh sily istenia. Najprv sa pri nastavení veľkosti odporu aktivuje poistka. Istiaci tlak sa zväčšujúcou sa výškou zdvíhu telesa znižuje. Výrazné zníženie rizika vyťahovania kameňov z pôdy. Ochrana pracovných orgánov i celého pluhu.

- Pri vrátení telesa do pôvodnej polohy tlak postupne stúpa. Bezproblémové opätovné vniknutie telesa do ťažkej a suchej pôdy.
- Manometer pre presné nastavenie istiaceho tlaku všetkých telies.

TRACTION CONTROL u SERVO 45 S

Systém pre ciele nerovnomerné doťaženie brzdového a záhonového kolesa zadnej nápravy traktora je jedinečný! Tlakový zásobník je spojený s hydraulickým valcom, ktorý prenáša zaťaženie priamo na spodné ramená traktora a doťažuje jeho zadnú nápravu. Pri doťažení nedochádza k zmene hĺbky orby. Systém je vhodný predovšetkým do ťažkých pôd alebo pri agregácii pluhu s traktorom s nižšou hmotnosťou. Tlak systému je ľahko nastaviteľný. Pri otáčaní na úvratiach je tlak systému znížený na nulovú hodnotu a následne automaticky vrátený do nastavenej hodnoty.

Rakúska poľnohospodárska univerzita vo Viedni testovala systém TRACTION CONTROL a preukázala pozitívne vplyvy.



- Minimalizácia nežiadúceho utuženie podorničnej vrstvy pôdy.
- Redukcia preklzu až o 50%.
- Úspora paliva a vyššia výkonnosť.

... bližšie k vám

11. – 12. 9. 2019, Dni poľa a kukurice Drienovec



AGRION – Združenie dodávateľov poľnohospodárskej techniky v SR v spolupráci s PROFI PRESS, PD Drienovec, Agrodružstvom Turňa, TF SPU a ZSPK usporiadal na pozemkoch spoločnosti PD Drienovec 11. celoslovenské DNI POĽA zamerané na spracovanie pôdy, zber a pozberovú úpravu kukurice na zrno spojené s odborným výkladom a ukázkami. Spoločnosť Moreau Agri ako člen Agrionu nemohla na východnom Slovensku chýbať. Návštevníkom sme predviedli priamo pri práci súpravy na podmietačku a orbu. Konkrétne traktor McCormick X8.680 + diskový podmietač Pöttinger Terradisc 6001 T, traktor Zetor Crystal 170HD + radličkový podmietač Pöttinger Synkro 3020 Nova a traktor McCormick X7.690 + pluh Pöttinger Servo 6.50 v prevedení 5+1. Úspešne sa predviedli a s konkurenciou popasovali aj teleskopické manipulátory Manitou, konkrétne MLT 733 115 LSU, MLT 840 145 PS a MLT 1040 145 PS.

17. 9. 2019, Deň poľa kukurice Želiezovce



Ústredný kontrolný a skúšobný ústav poľnohospodársky, skúšobná stanica Želiezovce, zorganizoval na svojich parcelách prehliadku hybridov kukurice spojenú s prezentáciou práce poľnohospodárskej techniky. O prezentácie spomínanej techniky bola požiadaná spoločnosť Moreau Agri, čoho sme sa samozrejme s radosťou zhostili. Podmietačku sme vykonali s traktormi McCormick X7.690 a X8.680 v spojení s radličkovým podmietačom Pöttinger Synkro 3020 Nova a diskovým podmietačom Pöttinger Terradisc 8001 T. Pri orbe sa prezentoval traktor Zetor Forterra 150HD s pluhom Pöttinger Servo 25 v prevedení 3+1 a pri sejbe zaujal traktor Zetor Crystal 170HD so sejacou kombináciou Pöttinger Vitasem 302.

21. 9. 2019, Mňam fest Bánovce nad Bebravou



Mňam Fest sa už stal tradičným podujatím, ktoré organizujú farmári a potravinári z regiónu. Podujatie ponúklo množstvo dobrôt a lokálnych špecialít. A keďže teleskopické manipulátory Manitou a traktory Zetor sa už stali nenahraditeľnými pomocníkmi farmárov a potravinárov pri výrobe prezentovaných pochutín, radi sme sa na tomto podujatí zúčastnili v plnej paráde. V ten deň patrilo námestie v Bánovciach nad Bebravou dobrému jedlu a špičkovým poľnohospodárskym strojom.

24. 9. 2019, Zetor Tractor Show Trenčianska Turná



Spoločnosť MANNET v spolupráci so Zetorom a výrobcom poľnohospodárskej techniky Pöttinger zorganizovala v Trenčianskej Turnej akciu s výstižným názvom ZETOR TRACTOR SHOW. Podstatou akcie bolo umožniť priaznivcom a záujemcom vyskúšať si traktory Zetor priamo v akcii pri práci s jednotlivými náradiami Pöttinger. Predvážacie akcie ZETOR TRACTOR SHOW pomáhajú zvyšovať povedomie o značke a prispievajú k podpore priameho predaja. Zároveň vďaka nim získavame priamu spätnú väzbu od zákazníkov pri diskusiách s účastníkmi o využití a kľúčových vlastnostiach traktorov ZETOR. Návštevníci mohli vidieť hneď štvoricu Zetorov. Zetor Forterra 150HD + radličkový podmietač Pöttinger Synkro 3020 Nova, Zetor Crystal 170HD + diskový podmietač Pöttinger Terradisc 5001 T, Zetor Forterra 140HSX + pluh Pöttinger Servo 25 v prevedení 3+1, Zetor Crystal 170HD + sejacia kombinácia Pöttinger Vitasem 302.

26. 6. 2019, Zetor Tractor Show Sol'



Vydarená akcia sa presunula na východné Slovensko do obce Sol', kde opäť panovala vrelá atmosféra a podával sa vynikajúci držkový guláš s chutnými klobásami. Popri dobrom jedle prebiehalo aj predvážanie techniky, v plnom nasadení boli tri súpravy: Zetor Crystal 170HD + radličkový podmietač Pöttinger Synkro 3020 Nova, Zetor Forterra 140HSX + pluh Pöttinger Servo 25 v prevedení 3+1, Zetor Crystal 170HD + sejacia kombinácia Pöttinger Vitasem 302. □

Tanierový podmietač TERRADISC 6001 T má už svojho nového majiteľa na Južnom Slovensku.

Tanierové podmietače od firmy PÖTTINGER sú známe vysokou spoľahlivosťou a dlhou životnosťou i pri nasadení v extrémnych podmienkach. Rôzne druhy prevedení ako i pracovných záberov si nájdu uplatnenie u každého poľnohospodára. Firma STIFI s.r.o, ktorá hospodári neďaleko Hurbanova v okrese Komárno na približne 1000 ha poľnohospodárskej pôdy sa venuje rastlinnej výrobe a taktiež prevádzkuje bioplynovú stanicu.

„Tanierový podmietač TERRADISC 6001 T nám dodali na odskúšanie z firmy MOREAU AGRI JUH, s.r.o. so sídlom v Želiezovciach,“ hovorí pán Ing. Marián Štifner zo spoločnosti STIFI a pokračuje: „Stroj sme si mohli vyskúšať a to rozhodlo. Potrebovali sme spracovať pôdu, ktorá bola v greening-u a tanierový podmietač dokonale dokázal zapracovať danú hmotu do pôdy. Absolútne sa neupchával a po spracovaní pôdy podmietačom TERRADISC 6001 T už

pôda nepotrebuje ďalšie spracovanie. Samozrejme tento stroj využívame i na klasické podmiety a predsejbovú prípravu pôdy.“



Tanierový podmietač TERRADISC 6001 T s pracovným záberom 6 m.



Vľavo Ing. Jaroslav Sednička obchodný zástupca firmy MOREAU AGRI JUH, s.r.o., a Ing. Marián Štifner zo spoločnosti STIFI s.r.o.



Vážený obchodní partneri pripravili sme pre Vás

AKCIU od 15.09. do 31.10.2019

na malú a veľkú servisnú údržbu strojov MANITOU.

Ako jediný autorizovaný zástupca výrobcu MANITOU na Slovensku Vám ponúkame prácu nášho zaškoleného servisného tímu.



Servisná údržba podľa odporúčaní výrobcu so zľavou 15 %



Diagnostika na stroje v záruke so zľavou 100 %



Diagnostika na stroje mimo záruky so zľavou 100 %



Zoznam servisných stredísk :

www.moreauagri.sk



MANITOU sklad ND a oleje : siska@moreauagri.sk / +421 /0/ 911 022 045 : sarai@moreauagrijuh.sk / +421 /0/ 903 732 917



Autori: Silvia Blahová, Peter Poliak, Lukáš Velčický. V prípade otázok, dotazov, návrhov ... nás prosím kontaktujte na emailovej adrese: info@moreauagri.sk

MOREAU AGRI spol. s r.o., Družstevná 616/13, 922 42 Madunice

tel.: +421 33 7435 728, fax: +421 33 7434 328, www.moreauagri.sk, e-mail: moreauagri@moreauagri.sk

MOREAU AGRI JUH s.r.o., SNP 59, 937 01 Želiezovce – tel.: +421 36 7713 064, fax: +421 36 7713 064, www.moreauagrijuh.sk

Želiezovce 0911 959 744 • Trenčín 0903 723 699 • Žilina 0901 913 478 • Rožňava 0911 220 855 • Michalovce 0911 022 041 • Trnava 0903 713 328
N. Zámky 0911 959 744 • Dunajská Streda 0903 728 797 • B. Štiavnica 0903 208 300 • Prešov 0901 914 478 • Bratislava 0903 713 328